Организация Объединенных Наций E/CN.6/2013/NGO/14

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
26 November 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят седьмая сессия
4–15 марта 2013 года
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное организацией «Порабощенные дочери», Коалицией по борьбе с торговлей женщинами, Конгрегацией сестер милосердия Св. Винцента де Поля, Конгрегацией Всемилостивой Богородицы Пастыря Доброго, Религиозным братством Святого Иосифа, Движением «Грааль», Международным советом еврейских женщин, Международной федерацией женщин-юристов, Международной федерацией женщин юридических профессий, Международным движением за братское единство между расами и народами, Международной ассоциацией сестер Сретения Пресвятой Девы Марии, Всемирным международным движением в защиту матерей, Партнерством за глобальную справедливость, «Салезианскими миссиями», Армией спасения, Международной миграционной сетью «Скалабрини», Сестрами милосердия Америки, Сестрами Нотр-Дам-де-Намюр, Обществом психологических исследований социальных вопросов, Обществом врачующих миссионеров-католиков и организацией «ВИВАТ интернэшнл» — неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

12-60636 (R) 261212 261212

Просьба отправить на вторичную переработку

Заявление

Мы, члены Комитета НПО по прекращению торговли людьми, представляем настоящее совместное заявление, касающееся крайней формы насилия, которой продолжают подвергаться женщины и девочки во всем мире и которая заключается в торговле людьми с целью их коммерческой сексуальной эксплуатации. Это тягчайшее преступление является одним из наиболее выгодных видов незаконной деятельности и одним из наиболее распространенных и систематических нарушений прав человека в современном мире. В отличие от наркотиков или оружия людей можно перепродавать в сексуальное рабство многократно, что обеспечивает огромный доход торговцам людьми. Всеобщая декларация прав человека гарантирует права человека, предусматривая защиту людей от действий, которые посягают на человеческое достоинство и основные свободы. Она также обязывает государства — члены Организации Объединенных Наций поддерживать и защищать права человека без какого бы то ни было различия, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения.

Ряд согласованных на международном уровне обязательств по борьбе с торговлей людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации имеет обязательную юридическую силу для государств-участников, в частности Протокол Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, который предусматривает меры, направленные на предотвращение торговли людьми, защиту потерпевших и уголовное преследование торговцев людьми, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенция о правах ребенка, включая факультативные протоколы к этим конвенциям. Кроме того, Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми — международный документ рекомендательного характера, разработанный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — служат для поощрения интеграции надлежащих, основанных на правах человека принципов в национальные, региональные и международные мероприятия, стратегии и законы, направленные на борьбу с торговлей людьми, и для содействия такой интеграции.

Международный основанный на правах человека подход является стратегией, в центре которой находятся интересы конкретного человека, которая признает право на средства правовой защиты и в рамках которой уделяется первоочередное внимание профилактическим мероприятиям, оказанию помощи пострадавшим и надлежащему наказанию исполнителей преступления. Эффективный, основанный на правах человека подход к борьбе с торговлей людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации должен предусматривать реализацию прав человека, закрепленных в международных договорах, в виде предоставления конкретных услуг на местах.

Пятьдесят седьмая сессия Комиссии по положению женщин представляет государствам-членам уникальную возможность оценить прогресс, достигнутый в выполнении всех данных обещаний бороться с торговлей людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации. Мы настоятельно призываем учреж-

дения Организации Объединенных Наций и государства-участники формировать стратегические партнерства, чтобы покончить с торговлей людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации, что является приоритетной задачей в контексте защиты прав человека.

Рекомендации

Целью Комитета НПО по прекращению торговли людьми является прекращение торговли людьми во всех ее формах. В основе настоящих рекомендаций лежат результаты научных исследований, которые приводятся в готовящейся к публикации в издании American Journal of Orthopsychiatry («Американский журнал по ортопсихиатрии») статье Ивонны Рафферти. Мы рекомендуем осуществить следующие мероприятия:

1. Борьба со спросом

Торговля людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации имеет место потому, что существует глобальный спрос на тех, кто находится в уязвимом положении и кого можно эксплуатировать. В целях комплексного решения проблемы спроса необходимо принять меры следующего характера: a) в отношении спроса со стороны тех, кто занимается эксплуатацией (например, владельцев борделей, сутенеров); b) в отношении спроса со стороны потребителей (например, клиентов проституток или лиц, пользующихся их услугами); и c) на уровне третьих лиц и других посредников, которые прямо или косвенно извлекают выгоду из коммерческой сексуальной эксплуатации (торговцев людьми, вербовщиков, агентов, перевозчиков и коррумпированных чиновников в правоохранительных, иммиграционных и судебных органах, которые сознательно участвуют в эксплуатации людей, не обеспечивая эффективного осуществления законов, направленных на борьбу с эксплуатацией, осуществляемой в сфере незаконной торговли сексуальными услугами). Торговцы людьми и их сообщники редко становятся объектом расследования, привлекаются к судебной ответственности, признаются виновными или подвергаются наказанию. Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно принять меры, с тем чтобы:

a) укрепить правовую базу посредством принятия и обеспечения осуществления соответствующих законов (например, ратифицировать международные документы и принять необходимые законы в соответствии с международными обязательствами; обеспечить осуществление соответствующих законов; осуществлять уголовное преследование торговцев людьми и ликвидировать криминальные сети, вовлеченные в торговлю людьми);

b) активизировать усилия по выявлению лиц, занимающихся эксплуатацией, и их пособников (т.е. людей, деньги которых делают торговлю людьми возможной), в том числе в частном секторе и в корпоративном мире.

2. Сокращение предложения

О девочках и женщинах, становящихся объектом торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации, часто говорят как о «стороне предложения». Требуются инновационные стратегии и программы, направленные на то, чтобы наделить девочек и женщин необходимыми личными ресурсами в целях расширения их возможностей в условиях повышенного риска.

Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно принять меры, с тем чтобы:

a) способствовать развитию компетентности и жизнестойкости посредством предоставления образования и формирования жизненно важных навыков и умений. Каждая девочка и молодая женщина имеют право на образование, которое является ключом к изменению их жизни и жизни их общины. В отсутствие образования девочки лишаются возможности полностью реализовать свой потенциал и играть продуктивную и равноправную роль в жизни своей семьи, общества, страны и мира в целом;

b) обеспечить возможность безопасной миграции. Предоставление необходимых знаний и информации является первым шагом на пути к обеспечению того, чтобы девочки и молодые женщины могли себя защитить. Ключевое значение имеют предоставление им ресурсов и информирование их о вопросах безопасной миграции и о том, как найти достойную работу, какие существуют опасности, к кому обращаться за помощью и каким образом можно убедиться, что предложение работы за границей безопасно и не является обманом.

3. Укрепление общин

Для обеспечения эффективного, долгосрочного и основанного на правах человека решения сложной проблемы торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации необходимо, чтобы правительства создавали для всех девочек и женщин условия, обеспечивающие безопасность, поддержку и защиту, с целью оградить их от всех форм надругательства, эксплуатации, пренебрежительного отношения и насилия и чтобы их интересы учитывались при принятии всех затрагивающих их мер. Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно принять меры, с тем чтобы:

a) содействовать достижению гендерного равенства. Социальные нормы и культурные традиции, поддерживающие социальное неравенство по гендерному признаку, стереотипы и дискриминацию в отношении девочек и женщин, способствуют сохранению подчиненного положения женщин в обществе, увеличивают уязвимость девочек и препятствуют достижению гендерного равенства. Поскольку причины существования торговли девочками и женщинами в целях коммерческой сексуальной эксплуатации коренятся в гендерной политике, дискриминации по гендерному признаку и патриархальном устройстве общества, необходима твердая приверженность изменению преобладающих представлений и социальных норм;

b) создать национальные системы защиты детей. Основные составляющие национальных систем защиты детей могут включать следующие направления работы: укрепление систем и структур образования, здравоохранения, безопасности и правосудия; расширение возможностей и улучшения подотчетности лиц, ответственных за первичный уход за ребенком, в частности родителей, опекунов или других лиц, осуществляющих уход за ребенком; защиту детей от оказывающих негативное воздействие представлений, традиций, обычаев, типов поведения и практики; принятие необходимых законов и стратегий;

c) расширить экономические возможности. Бедность и экономическое неравенство представляют собой значительные факторы риска в контексте торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации. Большинство семей жертв торговли людей живут в общинах с недостаточными экономическими возможностями и возможностями трудоустройства. Поддержка права на развитие и расширение экономических возможностей имеют крайне важное значение для искоренения одной из основных причин торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации;

d) укрепить партнерские связи. Для принятия эффективных мер реагирования необходимо обеспечить эффективную координацию и коммуникацию между различными секторами и совместное использование ресурсов как внутри отдельной страны, так и между различными странами;

e) обеспечить надлежащую профессиональную подготовку сотрудников правоохранительных органов, служб пограничного патрулирования, а также сотрудников других служб экстренного реагирования. Сотрудники правительственных и неправительственных учреждений и организаций часто не принимают мер по борьбе с торговлей людьми, из-за того что они не располагают необходимой информацией по соответствующим вопросам (включая вопросы, касающиеся видов и методов работы сетей по торговле людьми, стереотипных представлений о жертвах торговли людьми и сетях по торговле людьми, а также проблему отсутствия информации о доступных ресурсах и возможностях получения помощи от правительственных и неправительственных организаций). В результате упускаются из виду надлежащие, основанные на правах человека меры реагирования правового характера, а также необходимые действия и мероприятия;

f) содействовать участию девочек. Участие самих девочек является ключевым компонентом концепции прав человека, и такое участие поощряется Конвенцией о правах ребенка. Благодаря вносимому ими вкладу девочки из получателей помощи становятся правообладателями, способными требовать реализации своих прав. Девочки, ставшие объектом торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации, являются ценным ресурсом для лиц, отвечающих за осуществление профилактических мероприятий, и должны являться первичным источником информации при разработке основных программ и стратегий (в том числе информации о факторах, которые делают девочек уязвимыми, причинах ухода из дома, особых потребностях в плане профилактики, помощи и защиты).

4. Оказание услуг психосоциальной реабилитации и реинтеграции для жертв и пострадавших

Для обеспечения эффективной защиты людей, ставших объектом торговли в целях коммерческой сексуальной эксплуатации, необходимо выявлять жертв такой торговли, оценивать их потребности и предоставлять им надлежащую психосоциальную поддержку и услуги. В условиях эксплуатации охрана здоровья и обеспечение безопасности находятся на крайне низком уровне, а степень применяемого насилия может варьировать от стратегий принуждения, заключающихся в физических и словесных угрозах, до крайних форм физического насилия и пыток. Из-за тяжелых условий жизни и полученной эмоциональной травмы девочки и женщины, ставшие объектом торговли в целях ком-

мерческой сексуальной эксплуатации, сталкиваются с многочисленными проблемами, включая проблемы со здоровьем (такие как переломы костей, ожоги, заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ/СПИД, осложнения, возникающие в результате нежелательных беременностей и абортов), а также психические нарушения (например, чувство безнадежности, отчаяние, мысли о самоубийстве и попытки самоубийства, тревожные расстройства, низкая самооценка, депрессия и посттравматический стрессовый синдром/расстройство). Для смягчения указанных отрицательных последствий необходимы эффективные стратегии реабилитации и интеграции жертв и пострадавших. Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно принять меры, с тем чтобы:

a) предусмотреть оказание многопрофильных услуг в процессе восстановления с целью обеспечить получение пострадавшими эффективной психосоциальной помощи в период реабилитации и реинтеграции;

b) обеспечить наличие ресурсов для оказания помощи жертвам насилия и гарантировать наличие постоянного финансирования;

c) выявлять перспективную практику предоставления услуг пострадавшим и оказывать такой практике широкую поддержку.

5. Сбор, анализ и распространение данных о торговле людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации

Практически невозможно найти надежные статистические данные о масштабах торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации. Такие данные труднодоступны и носят нечеткий и недостоверный характер в связи со следующими обстоятельствами: a) подпольным характером деятельности по торговле людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации; b) тем фактом, что данная деятельность является преступной, в результате чего директивным органам и государственным чиновникам трудно признать истинные масштабы проблемы; c) отсутствием координации в процессе сбора данных и большим числом методологических ошибок при подготовке статистической информации, в результате чего сложно оценить обоснованность и достоверность имеющихся данных; и d) отсутствием четких, последовательных, недвусмысленных стандартных рабочих определений таких понятий, как «торговля людьми», «торговец людьми», «лицо, ставшее объектом торговли» и «ребенок». Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно принять меры, с тем чтобы:

a) ввести определения понятий, связанных с торговлей людьми, которые соответствовали бы Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми;

b) организационно закрепить процедуру сбора данных с разбивкой по признаку пола, возрастным группам, социально-экономическому статусу, расовой и этнической принадлежности;

c) осуществлять мониторинг и оценку информации об эффективных программах и стратегиях и обмениваться такой информацией.